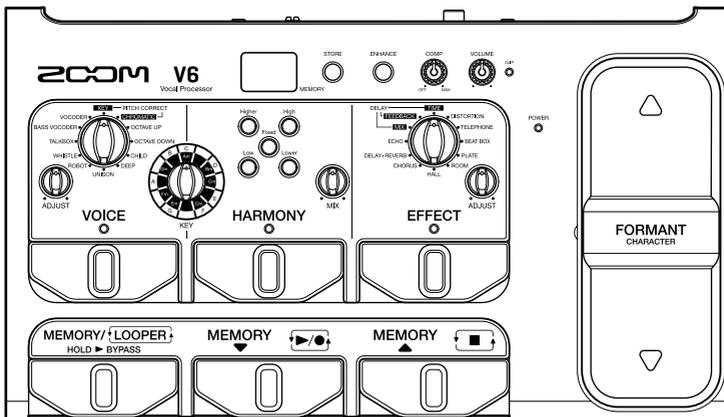


# V6

## Vocal Processor



## Guida rapida

Leggete attentamente le Precauzioni d'uso e sicurezza prima dell'utilizzo.



E' possibile scaricare il Manuale operativo dal sito web di ZOOM ([www.zoom.jp/docs/v6](http://www.zoom.jp/docs/v6)).

Questa pagina contiene i file in formato PDF ed ePub.

Il formato PDF è adatto alla stampa su carta e alla lettura su computer.

Il formato ePub può essere letto con i lettori di documenti elettronici ed è progettato per la lettura su smartphone e tablet.

© 2019 ZOOM CORPORATION

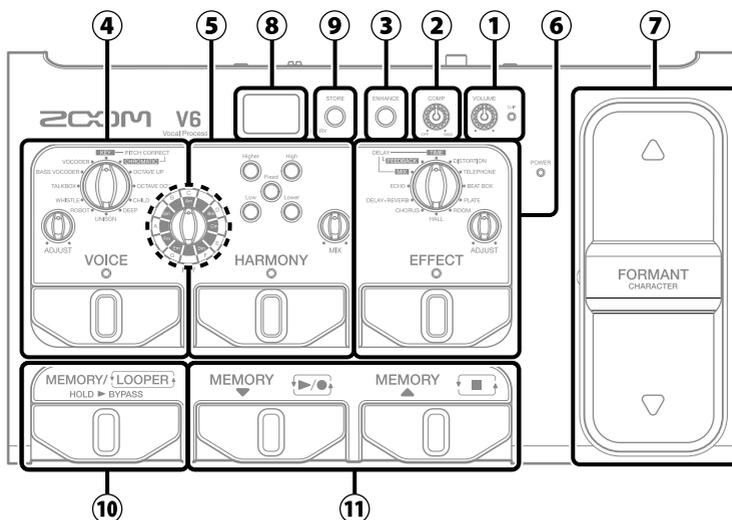
E' proibita la copia o stampa, parziale o totale, di questo manuale, senza autorizzazione.

I nomi di prodotti, marchi registrati e nomi di società citati in questo documento sono di proprietà dei rispettivi detentori.

Potreste aver bisogno di questo manuale in futuro. Conservatelo in luogo sicuro e accessibile.

Il contenuto di questo manuale e le specifiche tecniche del prodotto possono cambiare senza obbligo di preavviso.

# Funzioni delle parti

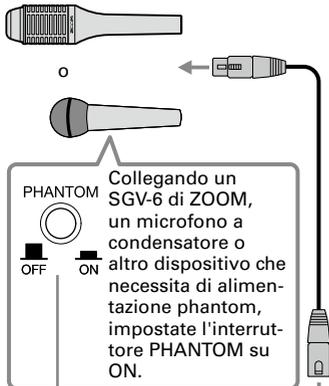


- ① **Manopola VOLUME**  
Regola il volume in ingresso dal microfono.
- ② **Manopola COMP**  
Compressore che riduce la variazione di volume.
- ③ **Pulsante ENHANCE**  
Aumenta la definizione vocale.
- ④ **Sezione VOICE**  
Può alterare le voci con correzione di tonalità, spostamento di tonalità, vocoder e altre opzioni.
- ⑤ **Sezione HARMONY**  
Può aggiungere fino a due voci in armonia.
- ⑥ **Sezione EFFECT**  
Usatelo per applicare delay, riverbero e altri effetti.
- ⑦ **Pedale FORMANT**  
Cambia il carattere della voce senza cambiare tonalità.
- ⑧ **Display**  
Mostra il numero di memoria patch e lo status del looper.
- ⑨ **Pulsante STORE**  
Salva le impostazioni di VOICE, HARMONY, ed EFFECT come memoria patch.
- ⑩ **Interruttore a pedale MEMORY/LOOPER**  
Usatelo per passare tra la selezione della memoria e le funzioni del looper e per bypassare l'effetto per l'ingresso.
- ⑪ **Interruttori a pedale MEMORY ▼/▲**  
Usateli per selezionare memorie patch e per usare il looper.

# Eeguire i collegamenti

## Microfono (SGV-6 di ZOOM o microfono tra quelli in commercio)

Usate un cavo microfonico per collegarlo al jack MIC IN.

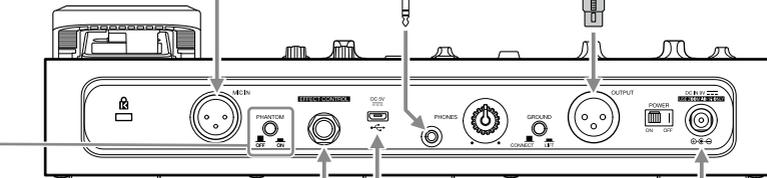
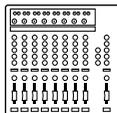


## Cuffie stereo con mini jack



## Mixer, sistema PA, registratore ecc.

Collegate un cavo con connettore XLR (femmina) al jack OUTPUT. Usate un cavo con un connettore adatto al sistema PA o al jack ingresso del registratore. L'uscita di V6 è a livello linea. Collegatela a un jack ingresso linea sull'altro dispositivo.



## Pedale d'espressione (FP02M di ZOOM)

Collegatelo al jack EFFECT CONTROL. Il pedale può essere usato per controllare l'effetto.



## Adattatore AC (AD-16 di ZOOM)

### NOTE

Impostate sempre l'interruttore PHANTOM su OFF collegandovi a un dispositivo che non supporta l'alimentazione phantom. Altrimenti, il dispositivo potrebbe danneggiarsi.

### SUGGERIMENTI

- Si possono usare anche 4 batterie tipo AA. Usate un solo tipo di batteria alla volta (alcaline, NiMH o litio).
- L'alimentazione può essere fornita anche dalla porta USB.

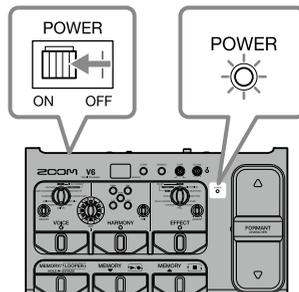
# Accendere l'unità

1. Portate al minimo il volume dei dispositivi in uscita.

2. Impostate  su ON.

Si accende **V6**, e  si accende in verde.

3. Alzate il volume dei dispositivi in uscita.



## NOTE

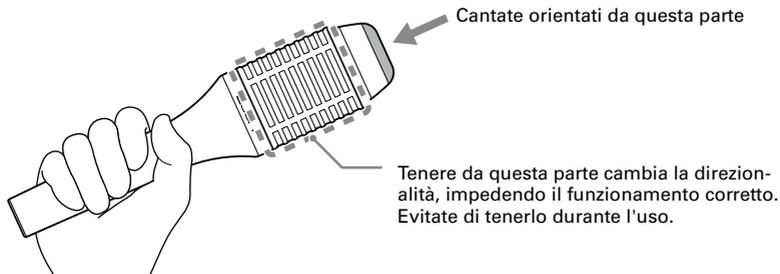
- Di default, la modalità ECO è su ON, per cui l'unità si spegne se non viene usata per 10 ore. La modalità ECO può anche essere impostata su "OFF".

-  si accende in rosso se la carica residua della batteria è bassa. Sostituite le batterie installandone di nuove.

## Veduta d'insieme del microfono SGV-6 di ZOOM

SGV-6 è un microfono con direzionalità focalizzata e si basa sulle tecnologie dei microfoni a canna di fucile, progettati per catturare il suono proveniente dalla direzione in cui sono puntati.

Catturando solo la voce, i suoni di altri strumenti sul palco sono eliminati, consentendo una accurata correzione della tonalità e armonizzazione.



Note: SGV-6 è un dispositivo delicato. Non fatelo cadere e non colpetelo con forza.

# Bypassare l'effetto di V6

## 1. Tenete premuto .

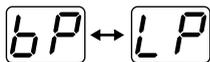
Ciò bypassa l'effetto di **V6**.

### In modalità memory



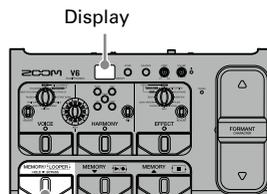
Sul display si alternano il n. di memoria patch e "bP".

### In modalità looper



Sul display si alternano lo status del looper e "bP".

Premete  ancora per terminare l'operazione di bypass.



**HOLD ► BYPASS**

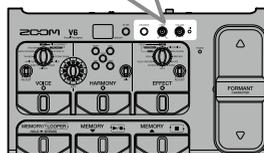
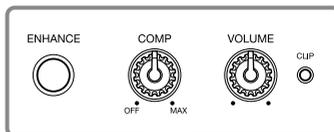
## Regolare volume e tono

E' possibile regolare volume e tono in ingresso del microfono.

### ■ Regolare il volume in ingresso del microfono

Ruotate  .  
Cantando, regolatelo finché  non diventa verde.

Più basso  Più alto



#### NOTE

Regolate il volume in ingresso del microfono su un livello che consenta alle funzioni VOICE e HARMONY di operare correttamente.

-  Luce rossa: Volume troppo alto
-  Luce verde: Volume corretto
-  Luce spenta: Volume troppo basso

### ■ Ridurre la variazione di volume (funzione del compressore)

Ruotate  .

I volumi in ingresso sopra un certo livello possono essere compressi per livellare il volume. Ruotate verso destra per aumentare l'effetto. Ruotate completamente a sinistra per disattivare la funzione compressore.

### ■ Evidenziare il carattere vocale (funzione di potenziamento)

Premete  .

Si attiva la funzione di potenziamento e  si accende.

Elimina i suoni sibilanti, evidenziando altre caratteristiche vocali.

### ■ Regolare il volume delle cuffie

Ruotate  .



## Selezionare memorie patch

**V6** è provvisto di memorie patch che consentono di provare una vasta gamma di suoni vocali. Provate selezionandone uno a piacimento e a cantare.

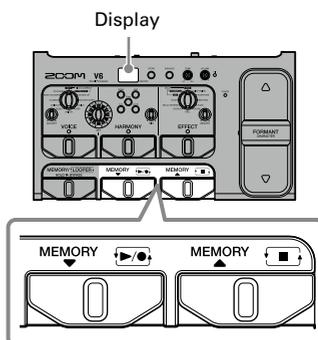
(Le memorie patch contengono tutte le impostazioni della sezione VOICE, HARMONY e EFFECT.)

All'accensione di **V6**, il numero di memoria patch appare sul display.

1. **Premete**  o .

Selezionate la memoria patch.

Il numero delle memoria patch selezionato appare sul display.



### SUGGERIMENTI

Se le impostazioni VOICE, HARMONY o EFFECT sono regolate,  si accende, indicando che sono diverse da quelle salvate. Salvate le impostazioni secondo necessità.

# Usare la sezione VOICE

Questa può alterare le voci, può eseguire la correzione della tonalità, lo spostamento di tonalità, vocoder e altre opzioni.

## 1. Premete

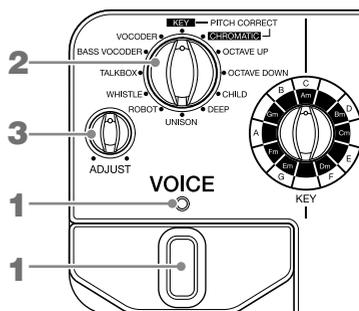
La sezione VOICE è attivata, e  si accende.

## 2. Ruotate

Selezionate la voce.

## 3. Ruotate

Regolate la voce.



Voce	Spiegazione	Funzione ADJUST
PITCH CORRECT - KEY	Corregge la tonalità sulla chiave impostata	Quantità di correzione di tonalità
PITCH CORRECT - CHROMATIC	Corregge la tonalità in semitoni	Quantità di correzione di tonalità
OCTAVE UP	Raddoppia la voce un'ottava più su	Bilancia suono originale e suono effetto
OCTAVE DOWN	Raddoppia la voce un'ottava giù	Bilancia suono originale e suono effetto
CHILD	Rende la voce più acuta e infantile	Quantità di correzione di tonalità
DEEP	Rende la voce più bassa, densa e intensa	Quantità di correzione di tonalità
UNISON	Suona come un clone che canta col cantante	Livello del mix effetti
ROBOT	Voce di un robot con tonalità fissa	Ottava della voce del robot
WHISTLE	Trasforma il canto in fischio	Quantità di suono originale in mix/fischio
TALKBOX	Suono di talk box	Quantità di correzione di tonalità
BASS VOCODER	Bass vocoder un'ottava in giù	Quantità di correzione di tonalità
VOCODER	Suono del vocoder	Quantità di correzione di tonalità

# Usare la sezione HARMONY

Nella sezione HARMONY, due delle cinque opzioni possono essere selezionate per generare armonie automaticamente basate sull'impostazione KEY.

## 1. Premete .

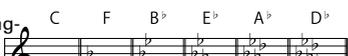
Si attiva la sezione HARMONY, e  si accende.

## 2. Ruotate .

Imposta la chiave.

Usando uno spartito, la chiave può essere determinata dall'indicazione di chiave.

Chiave maggiore



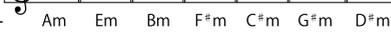
Chiave minore



Chiave maggiore



Chiave minore



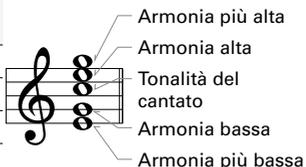
## 3. Premete , , , o .

Premete  ripetutamente per passare ciclicamente tra i livelli di volume: alto → medio → basso → off.

La luminosità varia assieme al livello.

Si possono attivare fino a due opzioni armoniche. Attivando una terza opzione armonica, la prima attivata sarà cancellata.

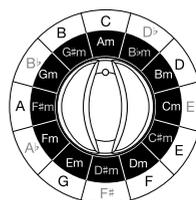
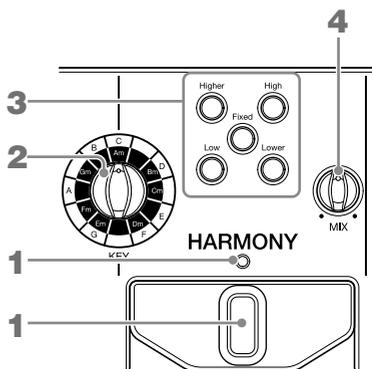
Opzioni armoniche	Spiegazioni
Higher	Tonalità +5 o +6 gradi
High	Tonalità +3 o +4 gradi
Fixed	La nota della chiave è impostata al punto 2 (fissa)
Low	Tonalità -3 o -4 gradi
Lower	Tonalità -5 o -6 gradi



## 4. Ruotate .

Regola il bilanciamento tra la voce e l'armonia.

Viene inviato in uscita il solo suono armonico se ruotate completamente a destra.



Manopola selezione chiave

# Usare la sezione EFFECT

Usatela per aggiungere delay, riverbero o altro effetto.

## 1. Premete

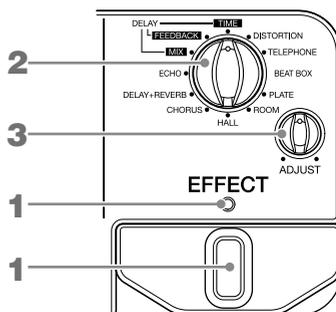
La sezione EFFECT è attivata, e  si accende.

## 2. Ruotate EFFECT

Seleziona l'effetto.

## 3. Ruotate ADJUST

Regola l'effetto.



Effetto	Spiegazione	Funzione ADJUST
DISTORTION	Distorce pesantemente la voce	Quantità di distorsione
TELEPHONE	Simulazione del telefono vintage	Banda di frequenza interessata
BEAT BOX	Aggiunge impatto al beat box	Quantità di boost
PLATE	Simulazione di un plate reverb	Durata del riverbero e quantità del mix
ROOM	Intenso riverbero che simula l'acustica di una stanza	Durata del riverbero e quantità del mix
HALL	Denso riverbero che simula l'acustica di una vasta sala	Durata del riverbero e quantità del mix
CHORUS	Denso chorus delicato	Livello del mix effetto
DELAY+REVERB	Combina delay e riverbero	Durata del riverbero e quantità del mix
ECHO	Deciso delay breve che evidenzia la chiarezza	Livello del mix effetto
DELAY*	TIME	Tempo di delay
	FEEDBACK	Quantità di feedback
	MIX	Livello del mix effetto

\* L'effetto DELAY è regolato dalle impostazioni DELAY - TIME, DELAY - FEEDBACK e DELAY - MIX.

### SUGGERIMENTI

- Quando è selezionato DELAY - TIME,  funziona come interruttore d'impostazione tap del tempo per il tempo di delay.
- Si può usare anche un pedale d'espressione (FP02M di ZOOM) per regolare l'effetto.

## Salvare le impostazioni in memorie patch

Le impostazioni VOICE, HARMONY, ed EFFECT possono essere salvate come memorie patch.

- 1. Premete** .

Il display lampeggia.

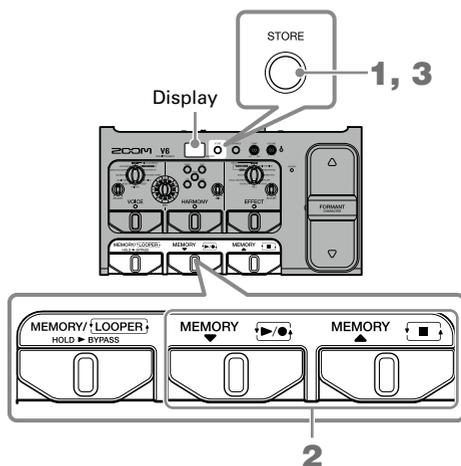
- 2. Premete**  o .

Selezionate la memoria patch di destinazione.

Il numero selezionato di memoria patch appare sul display.

- 3. Premete** .

Le impostazioni attuali sono salvate.



### SUGGERIMENTI

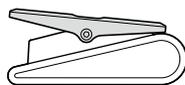
Premete  per annullare il salvataggio.

## Usare il pedale FORMANT

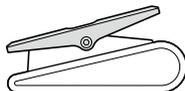
Si può usare il pedale FORMANT per cambiare il carattere vocale senza cambiare tonalità.

- 1. Fate funzionare il pedale FORMANT.**

Cambia il carattere della voce.

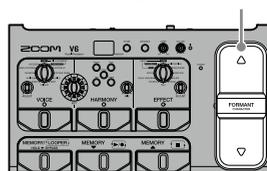


Premete in avanti (punta)  
Rende la voce più acuta e graziosa.



Premete indietro (tacco)  
Rende la voce più bassa e densa.

Pedale FORMANT



### SUGGERIMENTI

La resistenza del pedale FORMANT può essere regolata in modo da rispondere più adeguatamente alla pressione. Vd. il Manuale operativo per dettagli.

# Usare il looper

Le voci possono essere registrate e si possono creare dei loop lunghi fino a 3.5 minuti.

I loop si possono sovrapporre per una vasta gamma di tecniche di esecuzioni live, compresi cori a cappella e percussioni.

## ■ Attivare il looper

Premete  .

 appare sul display.

## ■ Avviare la registrazione del loop

Premete  .

 appare sul display.

### SUGGERIMENTI

**Annullare:** premete  .

 appare sul display.

## ■ Fermare la registrazione e avviare la riproduzione in loop

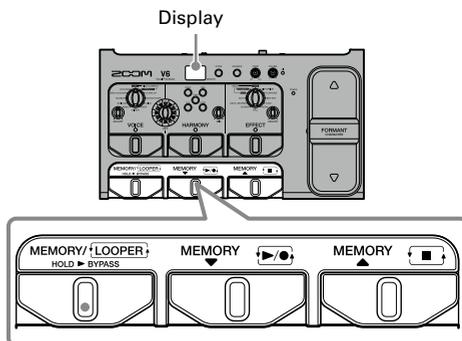
Premete  .

 appare sul display.

## ■ Sovraregistrare loop aggiuntivi durante la riproduzione

Premete  .

 appare sul display.



## ■ Eliminare l'ultimo loop registrato

Durante la riproduzione il loop, premete  due volte velocemente.

Dopo che  lampeggia sul display, appare .

## ■ Recuperare il loop rimosso

Dopo aver rimosso un loop, premete ancora  due volte velocemente.

Dopo che  lampeggia sul display, appare .

## ■ Fermare la riproduzione del loop

Premete .

 lampeggia sul display.

## ■ Cancellare i loop registrati

Quando la riproduzione del loop è fermata, tenete premuto .

 appare sul display.

## Indicatori del display

Indicatore	Spiegazione
	LOOPER: Nessun loop registrato
	REC: Loop in registrazione
	PLAY: Loop in riproduzione (lampeggia quando viene fermato)
	UNDO: L'ultimo loop sovraregistrato è rimosso
	REDO: Loop rimosso recuperato usando UNDO

# Impostare altre funzioni

- 1. Tenendo premuto**  ,   
**o**  , **posizionare**  **su ON.**

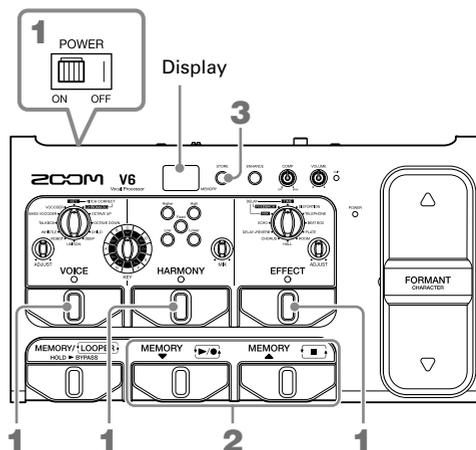
Appare il nome della funzione, poi appare il valore dell'impostazione.

- 2. Premete**  **or** .

Selezionate l'impostazione.

- 3. Premete** .

Salva l'impostazione, e **V6** avvia l'attività normale.



Nome impostazione	Interruttore di avvio	Opzioni d'impostazione	Spiegazione
Calibratura tonalità 		 435 Hz    445 Hz	Regola la tonalità standard usata per correggere la tonalità della voce e aggiungere armonia.
Impostazione batteria 		 Batterie alcaline  Batterie Nickel-metallo idruo  Batterie al litio	Seleziona il tipo di batteria usato.
Impostazione modalità ECO 		 On  Off	Attiva/disattiva la modalità ECO.

## SUGGERIMENTI

Vd. il Manuale operativo per informazioni dettagliate sulle funzioni.

## Specifiche tecniche

Sezione VOICE	12 tipi				
Sezione EFFECT	10 tipi				
Sezione HARMONY	5 tipi				
Frequenza campionamento	44.1 kHz				
Conversione A/D	24-bit 128x sovracampionamento				
Conversione D/A	24-bit 128x sovracampionamento				
Processamento di segnale	32-bit				
Risposta in frequenza	20 Hz – 20 kHz (+1 dB/–3 dB) (carico 200 k $\Omega$ )				
Display	LED 2-digit 7-segment				
Ingressi	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;">SGV-6</td> <td>Direzionalità: Super cardioide (3 unità microfoniche direzionali) Sensibilità: –46 dB/1 Pa a 1 kHz (ogni unità microfonica) Max. pressione sonora in ingresso: 140 dB SPL</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">MIC IN</td> <td>Jack XLR Gain in ingresso: +3 – +40 dB Max. livello in ingresso: +4 dBu Impedenza in ingresso: 3 k<math>\Omega</math> o più (1 kHz) Alimentazione Phantom: +48 V</td> </tr> </table>	SGV-6	Direzionalità: Super cardioide (3 unità microfoniche direzionali) Sensibilità: –46 dB/1 Pa a 1 kHz (ogni unità microfonica) Max. pressione sonora in ingresso: 140 dB SPL	MIC IN	Jack XLR Gain in ingresso: +3 – +40 dB Max. livello in ingresso: +4 dBu Impedenza in ingresso: 3 k $\Omega$ o più (1 kHz) Alimentazione Phantom: +48 V
SGV-6	Direzionalità: Super cardioide (3 unità microfoniche direzionali) Sensibilità: –46 dB/1 Pa a 1 kHz (ogni unità microfonica) Max. pressione sonora in ingresso: 140 dB SPL				
MIC IN	Jack XLR Gain in ingresso: +3 – +40 dB Max. livello in ingresso: +4 dBu Impedenza in ingresso: 3 k $\Omega$ o più (1 kHz) Alimentazione Phantom: +48 V				
Uscite	<table border="0"> <tr> <td style="vertical-align: top;">OUTPUT</td> <td>Jack XLR Max. livello in uscita: +8 dBu Impedenza in uscita: 50<math>\Omega</math> (HOT-GND, COLD-GND, 1 kHz) 100 <math>\Omega</math> (HOT-COLD, 1 kHz) GROUND LIFT (commutabile)</td> </tr> <tr> <td style="vertical-align: top;">PHONES</td> <td>Mini jack stereo Max. livello in uscita: 20 mW + 20 mW (entro carico 32 <math>\Omega</math>)</td> </tr> </table>	OUTPUT	Jack XLR Max. livello in uscita: +8 dBu Impedenza in uscita: 50 $\Omega$ (HOT-GND, COLD-GND, 1 kHz) 100 $\Omega$ (HOT-COLD, 1 kHz) GROUND LIFT (commutabile)	PHONES	Mini jack stereo Max. livello in uscita: 20 mW + 20 mW (entro carico 32 $\Omega$ )
OUTPUT	Jack XLR Max. livello in uscita: +8 dBu Impedenza in uscita: 50 $\Omega$ (HOT-GND, COLD-GND, 1 kHz) 100 $\Omega$ (HOT-COLD, 1 kHz) GROUND LIFT (commutabile)				
PHONES	Mini jack stereo Max. livello in uscita: 20 mW + 20 mW (entro carico 32 $\Omega$ )				
Rumore ingresso equivalente (con alimentazione phantom su off)	–125 dBu o meno (A-weighted, 150 $\Omega$ ingresso, +40 dBu gain in ingresso)				
Noise floor (rumore residuo)	–75 dBu				
Ingresso controllo	FP02 input				
Alimentazione	Adattatore AC (9V DC 500 mA, centro negativo) (ZOOM AD-16) 4 batterie tipo AA (circa 3.5 ore di operatività in continuo con batterie alcaline)				
USB	<p>Connettore: Micro USB</p> <p>Operatività interfaccia audio: 2-in/2-out USB2.0 Full Speed, 44.1 kHz, 16/24/32-bit</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Alimentazione possibile anche tramite la porta USB.</li> <li>• Usando un cavo progettato solo per l'alimentazione, le altre funzioni USB non sono utilizzabili.</li> </ul>				
Dimensioni esterne	181 mm (D) x 320 mm (W) x 77 mm (H)				
Peso	1.56 kg (escluse le batterie)				
Opzioni	Pedale d'espressione FP02				

Note: 0 dBu = 0.775 V



**ZOOM CORPORATION**

4-4-3 Kanda-surugadai, Chiyoda-ku, Tokyo 101-0062 Japan  
[www.zoom.co.jp](http://www.zoom.co.jp)